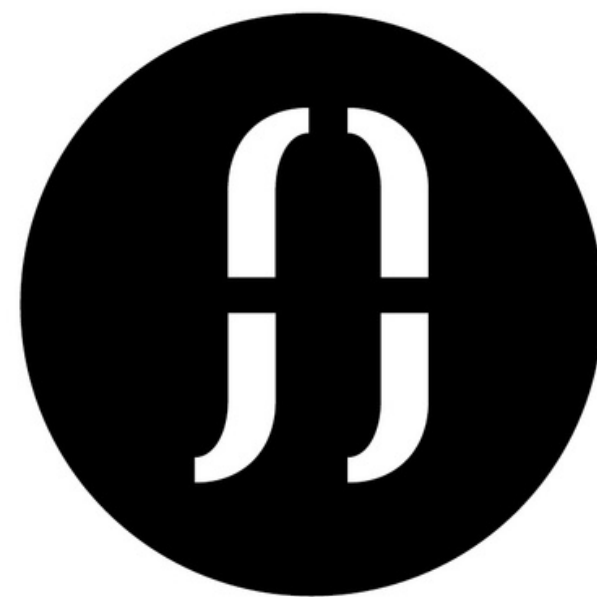




**LES
BRUCELLES**

Activiteitenverslag | 2025

EDITO



LES BRUCELLES vzw is de vereniging achter BRUSSELS JEWELLERY WEEK, een platform gewijd aan de promotie en zichtbaarheid van hedendaagse sieraden.

De eerste twee edities, georganiseerd in respectievelijk 2022 en 2024, boden zowel liefhebbers als professionals de kans om de vele facetten van deze nog te weinig erkende kunstvorm te ontdekken. Tentoonstellingen, lezingen en uitwisselingen brachten de rijkdom, diversiteit en durf van de hedendaagse creatie onder de aandacht, zowel op Belgisch als op internationaal vlak.

Het jaar 2025 was oorspronkelijk bedoeld voor de voorbereiding van de derde editie, gepland in 2026. Verschillende factoren hebben de vereniging echter genoodzaakt de organisatie uit te stellen. De politieke en economische situatie, in Brussel alsook internationaal, hebben de middelen en de noodzakelijke voorwaarden voor de organisatie van dit grootschalig evenement enorm verzwakt.

Toch is Les Brucelles actief gebleven. Op internationaal vlak hebben zij de banden met organisatoren en met kunstenaars die betrokken zijn bij andere evenementen rond hedendaagse sieraden verdergezet en versterkt. Op nationaal vlak hebben zij Belgische kunstenaars in de belangstelling gebracht op meerdere tentoonstellingen, en heeft zodoende haar concreet engagement voor de lokale scene bevestigd.

Les Brucelles wil een pioniersrol blijven spelen binnen de hedendaagse sieradenkunst, in België en daarbuiten. Via haar samenwerkingen, projecten en aanpassingsvermogen bevestigt zij opnieuw haar wil om creativiteit te ondersteunen, dialoog te stimuleren en de erkenning van hedendaagse sieraden als volwaardige artistieke discipline te verdedigen.

Meer dan alleen een evenement is Brussels Jewellery Week een dynamisch team dat wil evolueren en verbinden en zodra de omstandigheden het toelaten, alle elementen van deze bijzondere artistieke benadering samenbrengen.

INHOUD



LES BRUCELLES VZW	4
- HET CONCEPT	
- DOELSTELLINGEN EN WAARDEN VAN BJW: INCLUSIE, DIVERSITEIT EN DUURZAAMHEID	
BRUSSELS JEWELLERY WEEK 2022	5
BRUSSELS JEWELLERY WEEK 2024	6
ACTIVITEITEN EN 2025	7
- SLOVENIAN JEWELRY WEEK	
- INTERNATIONALE PRIJZEN	
- SENIORENWEEK	
- "IT'S A GLOW THING!"	
PROJECTEN	11
- BJW 2027	
- CENTRUM VOOR HEDENDAAGSE SIERADEN	
CIJFERS in 2025	13
LES BRUCELLES in 2025	14
CONTACT	15

LES BRUCELLES VZW

Vernoemd naar een klein pincet dat in het juweliersambacht wordt gebruikt, is Les Brucelles een vzw gevestigd in Brussel, opgericht in 2021 door zes gepassioneerde en dynamische initiatiefneemsters.

De doelstellingen van de vereniging zijn:

- De zichtbaarheid en erkenning van hedendaagse sieraden kunstenaars verbeteren door hun werk te promoten en te exposeren, niet alleen aan kunstliefhebbers en professionals, maar ook aan het brede publiek.
- Streven naar een gelijkwaardige erkenning door de zichtbaarheid van hedendaagse sieraden te versterken, naast de hedendaagse beeldende kunsten binnen nationale kunstinstellingen en musea.

Door de nadruk te leggen op de multidisciplinaire aspecten wil Les Brucelles projecten realiseren die sociale cohesie bevorderen en culturele diversiteit stimuleren.

Brussels Jewellery Week wordt georganiseerd door de vrijwillige leden van Les Brucelles om hedendaagse sieraden in het hart van Europa in de kijker te zetten.

TEAMLEDEN IN 2025

Marta Dobrynina, Silke Fleischer, Sandra Kleimberg, Pauline Grandjean, Penny Peeters, Petra Saelens.



HET CONCEPT

Jewellery Weeks zijn in opmars in Europa en daarbuiten onder verschillende benamingen, maar steeds in het teken van hedendaagse sieraden. Momenteel bestaan er een vijftiental van dergelijke evenementen in Europa en andere continenten. België, in het centrum van de Europese Unie, is nu ook vertegenwoordigd en vast besloten om een belangrijke plaats in te nemen.

BRUSSELS JEWELLERY WEEK wil hedendaagse sieraden en het vakmanschap van Belgische ontwerpers in de verf zetten. Daarnaast ook scholen, academies en instellingen uit de drie gewesten van het land in de kijker zetten.

DOESTELLINGEN EN WAARDEN VAN BJW : INCLUSIE, DIVERSITEIT ET DUURZAAMHEID

- Hedendaagse sieraden, een discipline die bij het grote publiek weinig bekend is, in de kijker zetten en toegankelijk en begrijpelijk maken voor iedereen.
- Ontwerpers, galerijen, musea, scholen, academies, instellingen, gepassioneerde verzamelaars en het brede publiek samenbrengen via een evenement van hoog niveau
- Belgische scholen, academies, instellingen en kunstenaars nationale en internationale zichtbaarheid geven en België positioneren als een belangrijke speler in de scene.
- Alle kunstenaars – professionals, opkomende talenten en studenten – de kans geven hun deelname te promoten door lage inschrijvingskosten te hanteren in vergelijking met andere evenementen.
- Het evenement toegankelijk maken om tentoonstellingen gratis te bezoeken.
- Bewustmaking creëren rond de sociale en economische context van sieraden door doordachte materiaalkeuzes en verantwoord handelen te promoten.



BRUSSELS JEWELLERY WEEK 2022

29/4 - 8/5/2022

De eerste editie van BRUSSELS JEWELLERY WEEK vond plaats in april 2022 en werd met veel enthousiasme onthaalt op in verschillende locaties in de stad:

- 1.800 bezoekers in 10 dagen bij MAD Brussels
- 3.241.237 personen bereikt via de pers
- Totale mediawaarde: €382.500 (ref. Auxipresse)

MAD BRUSSELS

- Tentoonstelling "In Fieri": 51 Belgische en internationale kunstenaars geselecteerd door een jury. 124 werken gecreëerd rond het thema "In Fieri" ("in wording").
- Lezingen: Jean-Marie Schaeffer, Larissa Cluzet, Saskia van Es, Daniella Saraya, Deganit Stern Schocken, Chequita Nahar, Xavier Maury
- Performance: Lodie Kardouss

BERG DER BARMHARTIGHEID

Tentoonstelling Be.NEXT: 9 Belgische instellingen (academies en scholen) presenteerden werk van hun studenten:

Académie des Arts, Woluwe-St-Pierre / Institut Jeanne Toussaint, Bruxelles / PXL-MAD School of Arts, Hasselt / RHoK Academy, Bruxelles / Royal Academy of Fine Art, Antwerp / SASK Sint Niklaas / Sint Lucas School of Arts, Antwerpen / Stedelijk Lyceum Meir / Syntra Bruxelles.

BJW Tour

16 deelnemende galerijen verspreid over Brussel

<https://www.brusselsjewelleryweek.com/activity-report>



BRUSSELS JEWELLERY WEEK 2024

25/4 - 5/5/2024

De tweede editie van BRUSSELS JEWELLERY WEEK vond plaats in april–mei 2024 op verschillende locaties in de stad:

- 2.300 bezoekers in 10 dagen bij MAD Brussels
- 2.168.399 personen bereikt via de pers
- Totale mediawaarde: €252.167 (ref. Auxipresse)

MAD BRUSSELS

- Tentoonstelling “Particle[s]”: 83 Belgische en internationale kunstenaars geselecteerd door een jury. 98 werken rond het thema “Particle[s]”.
- NoWaste: sociaal en duurzaam project in samenwerking met en ten voordele van Solidarité Grands Froids. 89 studenten presenteerden 189 upcycling-creaties.
- Lezingen: Saskia Van Der Gucht, David Huycke
- Pop-up boekhandel: 50 gespecialiseerde titels over hedendaagse sieraden

BERG DER BARMHARTIGHEID

Tentoonstelling Be.NEXT: 12 Belgische instellingen (academies en scholen) presenteerden werk van hun studenten :

Academie Berchem / Académie des Arts, Woluwe-St-Pierre / Academie Haspengouw Beeld, Saint-Truiden / d'Academie Beeld, Sint Niklaas / IKA Malines / Institut Jeanne Toussaint, Bruxelles / KASKA dko, Anvers / PXL-MAD School of Arts, Hasselt / RHoK Academie, Bruxelles / Académie Royale des Beaux-arts, Anvers / École des Arts Sint Lucas, Anvers / Syntra Juweelopleidingen, Bruxelles

Be.TOUR

- 25 deelnemende galerijen in Brussel
- 10 speciale gasten @ De Markten Cultureel Centrum, Brussel
- Workshop @ ABC Huis, Brussel

<https://www.brusselsjewelleryweek.com/activity-report-1>



BRUSSELS
JEWELLERY
WEEK





ACTIVITEITEN IN 2025 : Slovenian Jewelry Week



LES BRUCELLES ASBL

BRIC
RAO
België

V središču Brigitteine umetniške filozofije je globoka zavezanost izražanju družbenih norm, obenem pa zagovarja vključitvenost, ohranjanje okolja in dostojanstvo tistih, ki se spopadajo z duševnimi izzivi. Vsako njeno delo, razeno iz organskih razvidov, vdahne življenje v svet, prepleten z občutljivimi in razločnimi črtami. Brigitte z neomajno strastjo do inovacij uživa v spreminjanju zavrnjenih materialov in daje novo življenje temu, kar je bilo nekoč pozabljeno. Z neopredno predanostjo svojemu delu se sedaj osredotoča izključno na keramiko, skulpturo in arhitekturo in skulpture, ustvarjene v sinemem ateljeu v Bruslju.

Breathless
Ogrlica *Breathless* je del zbirke *Black Ideas*. Nakit je končni medij za izražanje, ki prenaša notranja čustva – izkušnja, ki jo je zelo težko izraziti z besedami. V njenem umetniškem raziskovanju za *Black*

Ideja ji je hitro postala jasna, da se mora poglabiti v surove, organske in živalske materiale; notranje organe (občutek v želodcu ko nekaj ni prav); papet; porcelan zaradi njegove krhkosti; grobo obdelan, oksidirani kovinski materiali. Sved, ki je hkrati surov in melanholičen. Vsak kos je teatralna deljona/strukcija, postavitev polna metafor, pripoved.

**LUC
BALTHAZAR**
Belgija

Luc je obiskoval akademijo
AHBeeld Sint-Truiden,
smer oblikovanja nakita/
členerenite kovine. Je

oblikovalec in izdeluje predmete ter sodoben nak. Človeško telo in psiha mu pomenita vir navdih. Opravi je raziskavo, na kaj je kdo ponosen in kakšno so lahko posledice zdravljenja zadnanosti. Uporablja domače mavčne kalupe, v katere vlije porcelan. Porcelanaste oblike so ob srebru, bronu in drugih predmetih pomemben del nakita, ki ga izdeluje.

Oxygen
Luc Balthazar črpa navdih
z medicinskega področja
... Oblike in orodja, kot so

inhalator
klesče,
na dobo
posame
morda p
de lobi

MARTA DOBRYNINA
Belgija

Marta Dobrynina, notranja oblikovalka, ki je leta 2007 diplomirala na Kraljevi akademiji likovnih umetnosti v Bruslju, je razvila fascinacijo nad majhnimi predmeti, povezanimi s človeškim telesom. Kasneje je študirala sodobno oblikovanje nakita na Akademiji Rhock, kjer je leta 2018 prejela priznanje za izstopajočo študentko.

je ustanovila svoj atelje, obiskovala delavnice in začela sodelovati na razstavah. Od leta 2019 je članica BeCraft in od leta 2022 aktivna članica Les Bruxelles asbl. Razstavlja je v Nemčiji, Italiji, Španiji, Romuniji, Franciji in Belgiji.

Zarjo kos nakita ne pomeni zgolj okras, predstavlja arhitekturo v miniaturi, kjer je občutljivi ravnotežje med praznino in polnotočo ključnega pomena. Sam predmet je enako pomemben kot prostor, ki ga obdaja. To raziskovanje se poglablja v interakcijo med različnimi materiali in raziskuje, kakšne so si med seboj povezave in v čem se razlikujejo. Kontrast barv

ima ključno vlogo: Marjo privlači črna zaradi svoje globine in skrivnostnosti, odtenek, ki v svoji temi ni celoten svet. Zelena pa vzbuja občutek nastanka nove energije. Živahne sta dvojini obraz obstoja – senca in svetloba.

PENNY PEETERS
Belgija

posameznika. Leta 2008 je začela s študijem oblikovanja nakita ter srebrkovaštva na inštitu za umetnost in obrt v Mechelenu v Belgiji. Leta 2015 je diplomirala na tečaju Papusa, posvečeno njene grškemu dedku. Njeni dve veliki ljubezni in strasti, dedek in nakit, sta se združili v prelopi zaključek. Eden od njenih diplomskih kosov je vključeval dedka

Življenje
Kazant
na nič.

»Tam zunaj je džungla!«
Te zapustnice častijo
McQueena,
briljantnega,
problematičnega umetnika
čigar izpuzbo smo globoko
občutili. Njegovo delo, ki
ga je navdihnili njegova
kolekcia It's a Jungle Out
There (jesen/zima 1997),
predstavlja 75 videov,

Joseph Thomsona, vključno s prepariranjem ter z materiali, kot so krzno, svilu in usnje. McQueenove predstave, znane po vrhunskih krojil in kontroverznih temah, kot so romantika, seksualnost in smrt, so bile dramatične

**SANDRA
KLEIMBERG-
ESKA**

Beigja
Po samostojnem učenju oblikovanja nakita v Kans je Sandra leta 2014 začela izdelovati nakit na Institutu Jeanne Toussaint v Bruslju. Prizadeva si najti čim bolj estetski način uporabe barvnih materialov v

kombinaciji s kovino. S ponavljajočimi se vzorci barvnih kontrasti ustva žvižah, dinamično nakl. Uporablja blago, papir, steklene perle, acetat in kovine. Je ena izmed ustanovitelj Lez Bruce asbi in zelo aktivna pri organizaciji Bruseljskega tedna nakla. Razstavlja v Belgiji, Švici, na Poljski, Portugalskem in v Romi. Trenutno je aktivna na Akademiji RHOK.

Ti vzorci odražajo ritmič
brezčasnih gibanih,
penjuših občutek tole
Ko se kaos spremeni v
harmonijo in motnja ni
svoje mesto v strukturi
povabi v prostor večje
udobja. Izdelane iz na
videz krhkega papirja
zapestnice videti moč
prožne, torej žive. Služi
nam kot opozorilo in
opomin, da je »enotna
moč«.



SLOVENIAN
JEWELRY
WEEK

10.25.19.04.

Energy
Energija

SLOVENŠKI
TEDEN
NAKITA

In april 2025 had Les Brucelles, op uitnodiging van Slovenian Jewelry Week, het genoegen om werken te presenteren van haar leden - Marta Dobrynina, Sandra Kleimberg, Penny Peeters en Brigitte Raoult - evenals die van Luc Balthazar, laureaat van de Les Brucelles Award @ Be.NEXT 2024.

Deze deelname bood een mooie kans om deel te nemen aan een internationale tentoonstelling, hedendaagse creatie te waarderen en nieuwe internationale contacten te leggen.

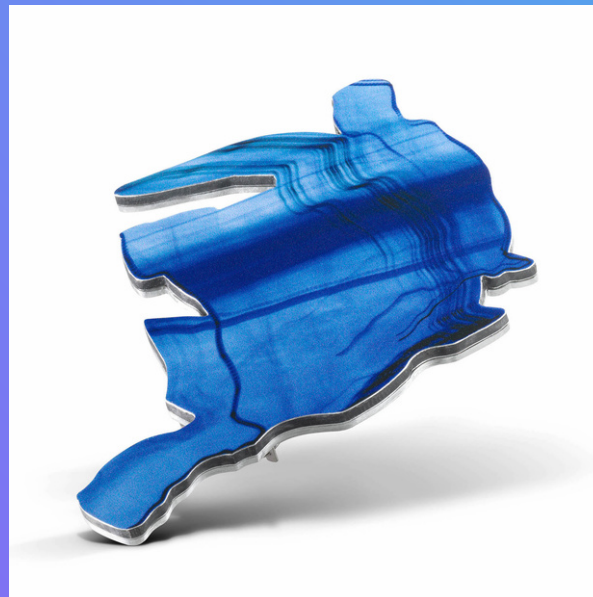
Wij danken de organisatoren en organisatrices voor hun
warme ontvangst!



ACTIVITEITEN IN 2025 : Internationale Prijzen



Slovenian Jewelry Week
Stefano Fronza (IT)



Venice Design Week
Julian Graeve (DE)



Romanian Jewelry Week
Antal Zilahi (HU)



De beslissing om prijzen toe te kennen tijdens evenementen die buiten België worden georganiseerd, beantwoordt aan verschillende doelstellingen:

- het werk van ontwerpers en ontwerpsters waarderen en erkennen
- uitwisselingen aanmoedigen en synergieën versterken met andere evenementen die de objectieven van Brussels Jewellery Week delen
- internationale kunstenaars in de verf zetten, ondersteunen en laten uitblinken aansluitend bij onze visie en waarden

Les Brucelles had het genoeg deze evenementen te bezoeken en er kunstenaars te selecteren die innovatie, artistieke daadkracht en technische beheersing combineren.

Deze ontwerpers zullen worden uitgenodigd om deel te nemen aan de volgende Brussels Jewellery Week waar hun werk de internationale dialoog die het evenement uitdraagt, verder zal verrijken.

Onze allerhartelijkste felicitaties!

ACTIVITÉS IN 2025 : Seniorenweek

Vergeet de clichés over ouderdom.

Deze tentoonstelling, georganiseerd door de Stad Brussel, belicht een gedurfde, vrije en inventieve generatie die de codes doorbreekt en zich profileert als de nieuwe pioniers van een voortdurend veranderend artistiek domein.

Juweelontwerpers, boekbinders, stoffeerders, leerbewerkers, beeldhouwers, meubelmakers, houtbewerkers, schilders of fotografen: de hier verzamelde kunstenaars zijn sterke persoonlijkheden met unieke trajecten, die ervoor hebben gekozen hun passie om te zetten in een ruimte van expressie, vrijheid - soms zelfs emancipatie.

Voor deze gelegenheid heeft Les Brucelles negen Brusselse juweelontwerpers samengebracht. Voorwaarden voor deelname: ouder dan 55 jaar zijn en gekozen hebben voor juweelontwerp als “tweede” carrière - een bewust genomen wending, gerijpt door ervaring, waarbij vakmanschap wordt verrijkt door een frisse blik en verworven vrijheid.





ACTIVITEITEN IN 2025 : “It’s a Glow Thing!”



Gecureerd door Les Brucelles, maakt «It’s a Glow Thing!» deel uit van het Obsessed! Festival, georganiseerd door Current Obsession, en vond plaats in The Collector’s House, Antwerpen.

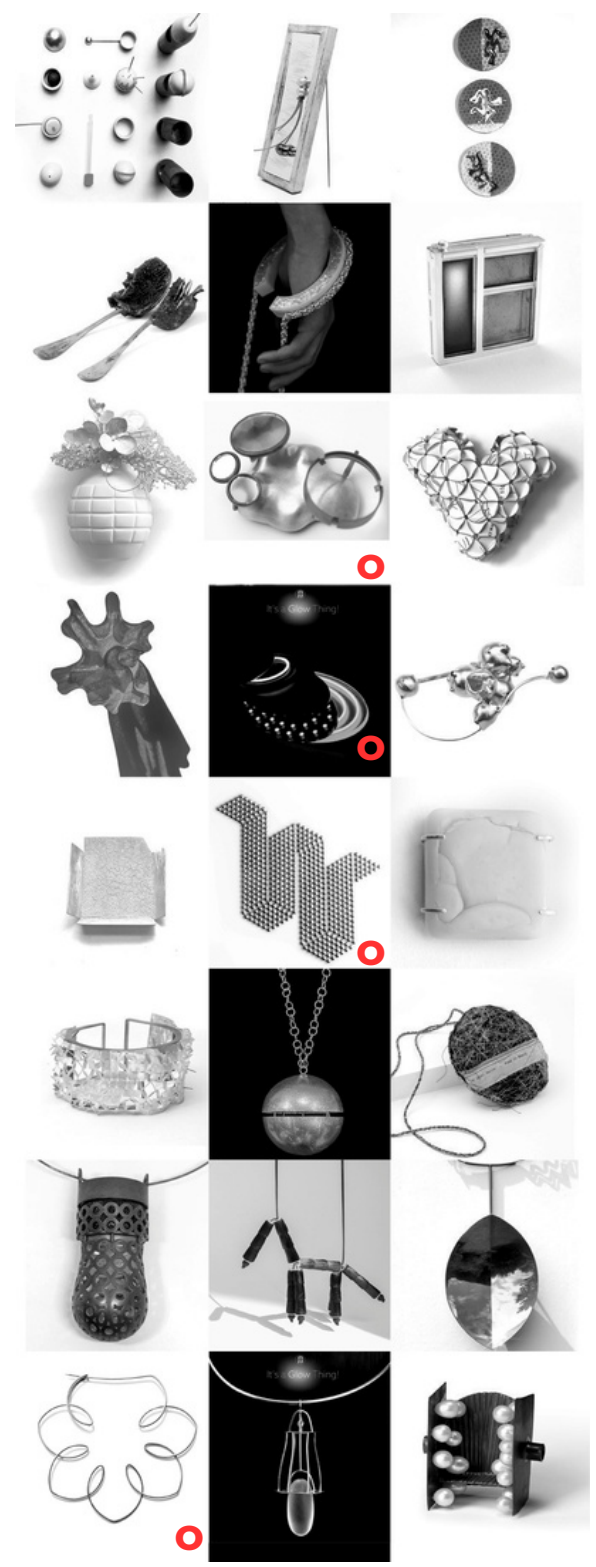
De tentoonstelling bracht een groep kunstenaars, gevestigd in België samen, elk met hun diversiteit: sommigen blinken uit in virtuoos metaalvakmanschap, anderen verkennen onverwachte materialen of ontwikkelen interdisciplinaire benaderingen tussen kunst en design.

Samen boden deze kunstenaars een levendig en coherent overzicht van het huidige Belgische landschap - een pluriforme, gedurfde en voortdurend evoluerende scène.

Thierry Bontridder
Sandrien De Bontridder
Siegfried De Buck
Lien De Clercq
Kim De Rijck
Martine De Vos
Nico Delaide
Nedda El-Asmar
Anne Geuns
Juan Harnie
Nicoline van Boven & David Huycke
(RAAK Jewellery)
Maaïke Huys

Lore Langendries
Claire Lavendhomme
Kathleen Rottey
Helena Scheppens
Dimitar Stankov
Ognyana Teneva
Hannah Tomoko Joris
Ute Van Der Plaats
Charlotte Vanhoubroeck
Karen Vanmol
Peter Vermandere
Monique Voz

Verkoop ●



PROJECT : BJW 2027

Stap 1 - Uitdagingen en prioriteiten bepalen

De belangrijkste uitdagingen bepalen:

- Op zoek gaan naar één of meerdere geschikte tentoonstellingslocaties.
- Potentiële sponsors en/of mecenaat vinden.
- Aanvragen voor publieke subsidies indienen in een gespannen economische context.
- Het organiserend team versterken: de nodige inzet, profielen en vaardigheden vastleggen.
- Het haalbare evenementenformaat bepalen op basis van de beschikbare financiële middelen en het aantal actieve teamleden
- De artistieke, organisatorische en financiële doelstellingen verduidelijken.



Stap 2 - Voorbereiding en ontwikkeling

Concrete acties uit te voeren:

- Een lijst van potentiële locaties opstellen, een gerichte presentatie voorbereiden en de eerste contacten leggen.
- Een lijst van mecenaat en sponsors opstellen, een passend dossier samenstellen en de stappen voor samenwerking opstarten.
- Subsidieaanvragen volledig invullen en indienen binnen de gestelde deadlines.
- Nieuwe actieve leden of medewerkers werven voor specifieke taken.
- De “ideale tentoonstelling” definiëren: alle gewenste elementen (artistiek, scenografie, logistiek, communicatie) opsommen en de nodige middelen bepalen om ze te realiseren.

Stap 3 - Uitvoering

Overgaan tot concretisering:

- De data, het formaat en de algemene structuur van BJW bepalen
- Regelmatig de menselijke en financiële haalbaarheid evalueren en indien nodig bijsturen.
- Taken, verantwoordelijkheden en planning duidelijk verdelen.
- Operationele opvolging en regelmatige besprekingen plannen.

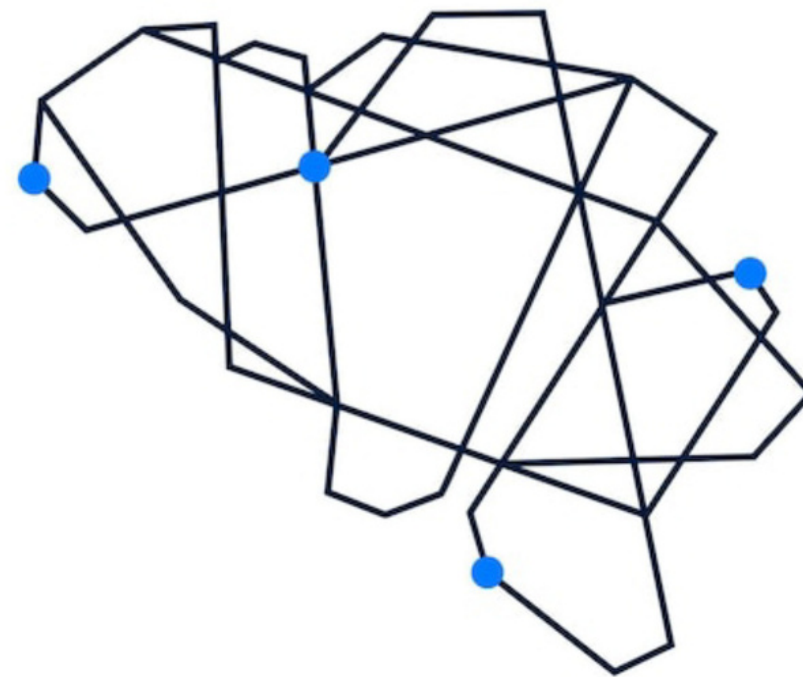


PROJECT : Centrum for Hedendaagse Sieraden

Er ontbreekt momenteel in België een fysieke ruimte die gewijd is aan innovatie en reflectie rond hedendaagse sieraden.

Het centrum voor hedendaagse sieraden streeft ernaar deze leegte op te vullen door een ontmoetingsplek te creëren, zowel fysiek als virtueel, bestemd voor ontwerpers, professionals en het brede publiek.

Deze levendige en evoluerende ruimte, heeft als doel de kennisdeling, onderzoek en experimenten te bevorderen rond de functie, betekenis en verantwoordelijkheid van een unieke creatieve kunstvorm.



Doelstellingen:

- Een concrete, dynamische en gestructureerde ruimte ter beschikking stellen die bevorderlijk is voor informatie-uitwisseling en de opbouw van een georganiseerde en ondernemende gemeenschap.
- Kunstenaars ondersteunen in hun proces van erkenning en professionalisering.
- Documentatiebronnen en toegankelijke consultatiemiddelen opbouwen.
- Het organiserend team van BJW consolideren en de synergieën versterken.
- De Belgische hedendaagse sieraden community zowel nationaal als internationaal bekendmaken.

België beschikt over vele getalenteerde ontwerpers die streven naar grotere zichtbaarheid. Overtuigd dat samenwerking kracht geeft, willen we hun netwerking bevorderen en, afhankelijk van hun persoonlijke of collectieve ontwikkelingsfase, een bredere verspreiding en duurzame samenwerkingen ondersteunen.

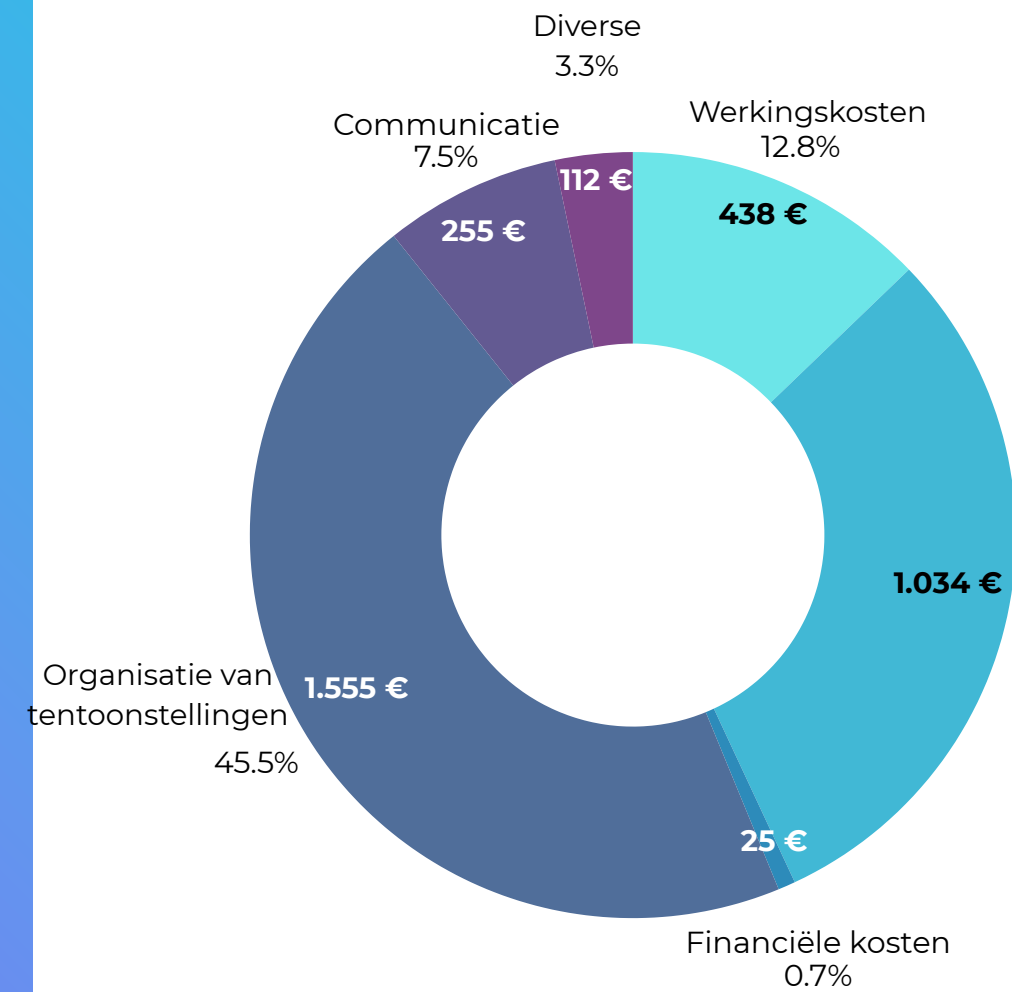
Huidige situatie:

- Het project bevindt zich nog in de ontwerpfase (presentatiedocument beschikbaar in FR–NL–EN).
- In 2025 werd een aanvraag voor een werkingssubsidie ingediend bij de Stad Brussel; het antwoord was negatief. Gezien de huidige politieke context en de aangekondigde budgettaire beperkingen zal in 2026 geen nieuwe aanvraag worden ingediend.
- De zoektocht naar een (gratis) ruimte in Brussel is tot op heden nog niet geslaagd.

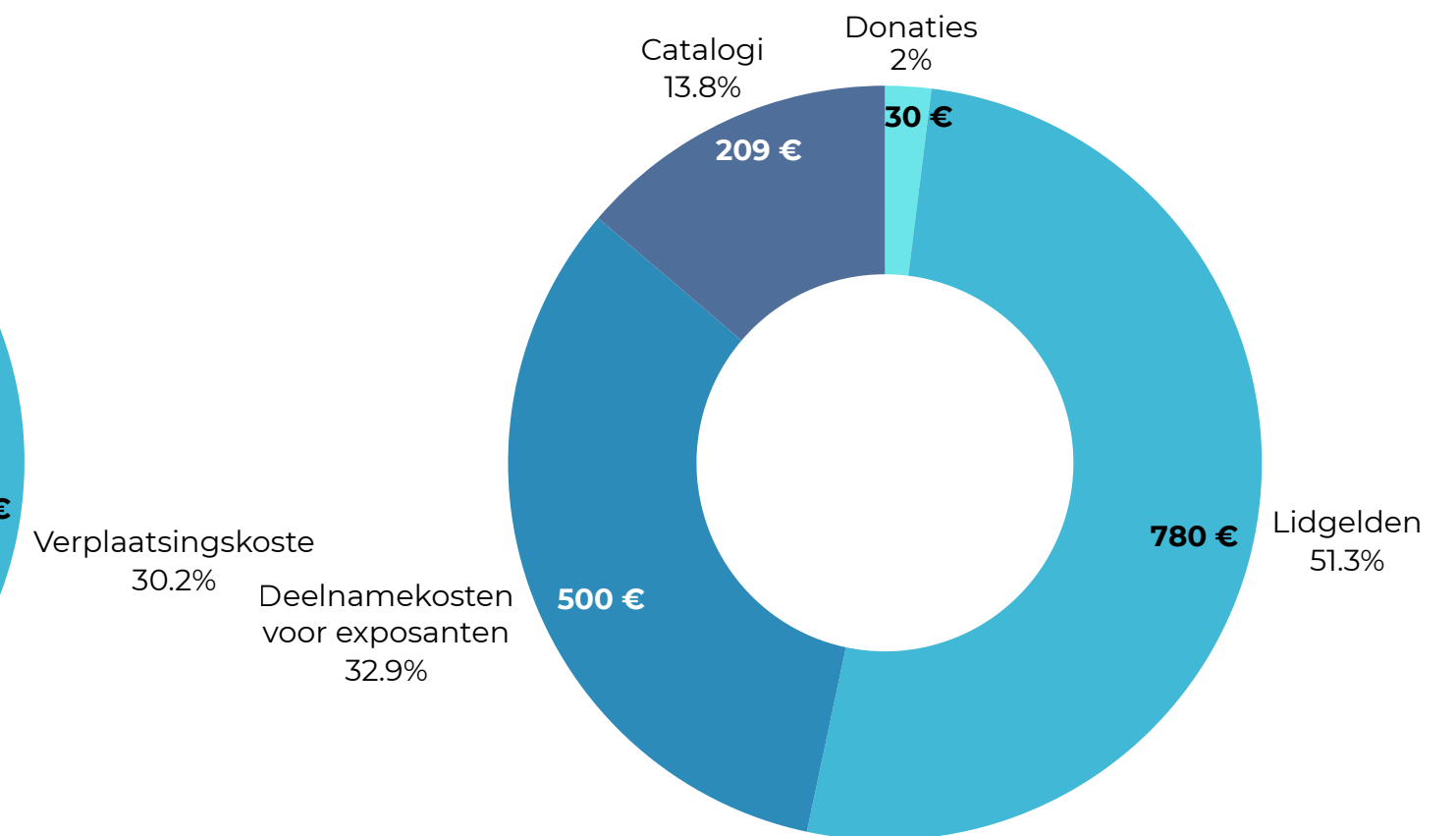


CIJFERS in 2025

UITGAVEN 3.434 €



INKOMSTEN 1.519 €





LES BRUCELLES in 2025



Sandra Kleimberg
Voorzitster



Pauline Grandjean
Secretaresse



Petra Saelens
Penningmeesteres



Penny Peeters
Actief lid



Marta Dobrynina
Actief lid



Silke Fleischer
Actief lid

CONTACT



ASSOCIATION LES BRUCELLES

E-mail : les.brucelles@gmail.com

Website : lesbrucelles.org

Instagram : [les.brucelles](https://www.instagram.com/les.brucelles)

BRUSSELS JEWELLERY WEEK

E-mail : brusselsjewelleryweek@gmail.com

Website : brusselsjewelleryweek.com

Instagram : [brusselsjewelleryweek](https://www.instagram.com/brusselsjewelleryweek)

Sandra Kleimberg : (32) 474 77 02 87

